

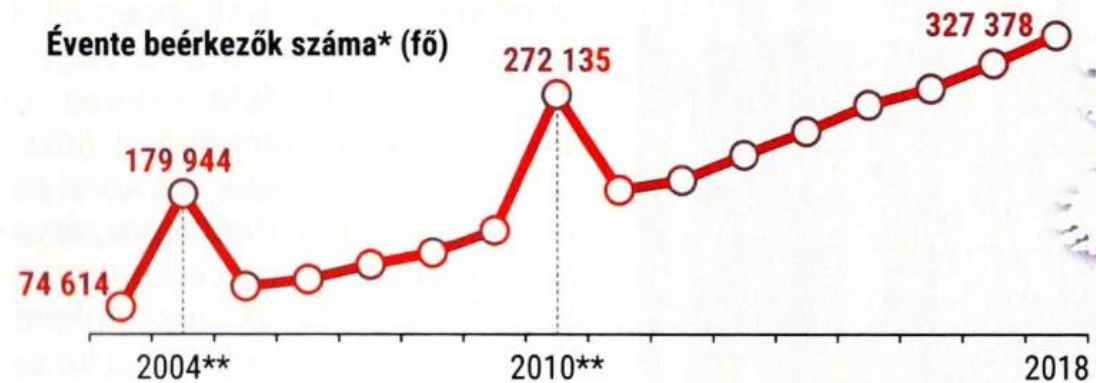
El Camino

2019. SZEPT. 25. - OKT. 5.

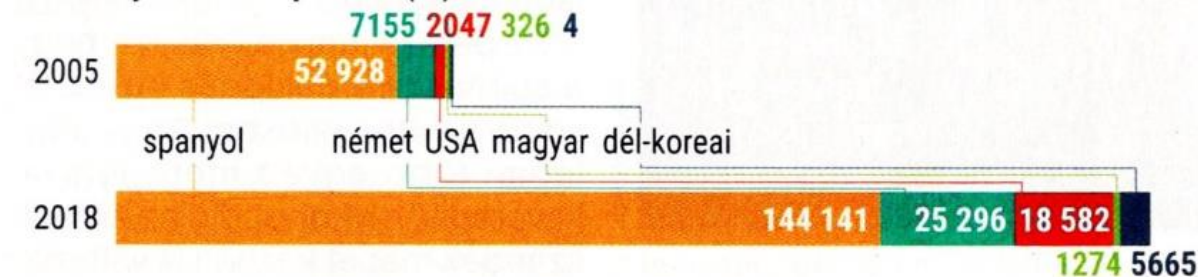


El Camino-hálózat Európában és zárandokok Compostelában

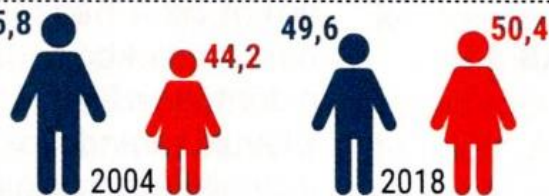
Évente beérkezők száma* (fő)



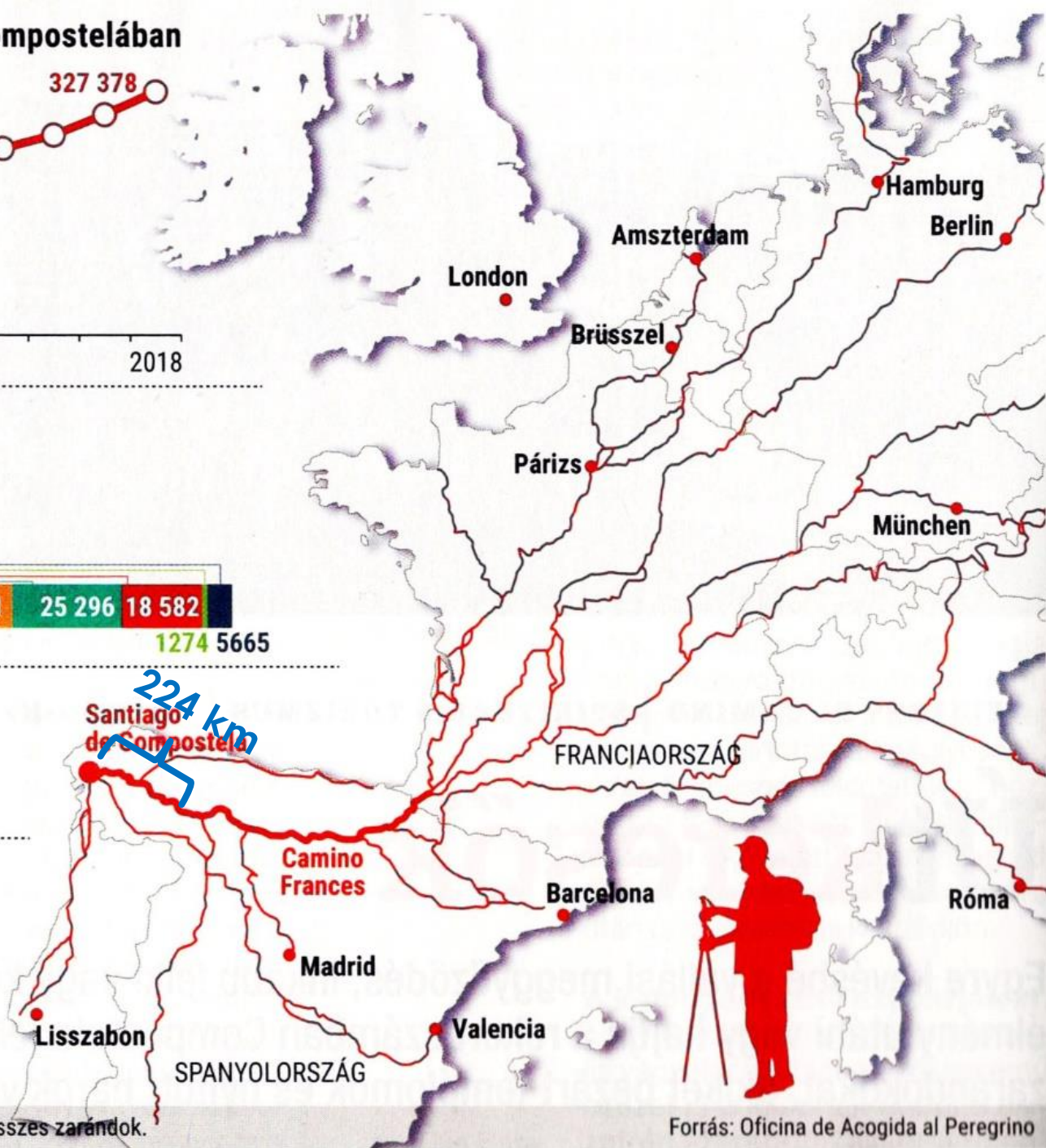
Néhány nemzet képviselői (fő)



Nemek aránya (százalék)***



Korosztályok aránya (százalék)***



*A zárandokirodában bejelentkező összes zárandok. **Szent év. ***Összes zárandok.

Forrás: Oficina de Acogida al Peregrino

- ▶ Szent Jakab állítólag Galíciában is térített; Heródes 42-ben Jeruzsálemben lefejeztette
- ▶ Földi maradványait hívei Libredonba (ma: Santiago) hozták
- ▶ A hívek csodás módon menekültek meg üldözőiktől
- ▶ 813-ban fénylő csillag csalogatta Pelayo nevű pástort Szent Jakab sírjához (campus stellae = csillagos mező) (Vagy: componere = temetkezés)
- ▶ Szent Jakab a reconquista idején a döntő Las Navas de Tolos-i csata (1212) minden jelentős mozzanatában „segítette” a keresztényeket (Santiago Matamoros – páncélos, mórölő ábrázolás)
- ▶ Első feljegyzett zarándoklat: 950; a zarándokok kagylót vittek haza emlékebe
- ▶ Sok tudós kezdettől kételkedik a Kallixtus-kódex, (egy vonatkozó imádság) és a sírhely eredetiségén. Ennek ellenére 1884-ben XIII. Leó pápa eredetinek nyilvánította őket.



- ▶ Franco a polgárháború alatt, '37-ben nemzeti ünneppé tette Szent Jakab napját.
- ▶ '39-ben, miután győztesen került ki a spanyol-spanyol öldöklésből, Szent Jakab sírjánál adott hálát „a háború szerencsés kimeneteléért”.
- ▶ A Franco-barát spanyol katolikus egyház a diktátor szavaitól új zarándokokat remélt; a sírt a spanyol egység szimbólumának nyilvánította.
- ▶ Támogatta Szent Jakab-kutatását és az út népszerűsítését. A turizmustól remélte az egyre lejjebb csúszó és elszigetelődő Spanyolország felvirágoztatását.
- ▶ Az utakat a vasfüggönyön túlra is meg akarta hosszabbítani: ezeken „masírozzon a katolikus hit a kommunista ördöggel szemben”.
- ▶ '65: nemzetközi marketingkampány, felújították a francia utat; első menedékházak.
- ▶ II. János Pál '82-ben: „Találj vissza gyökereidhez! Ezzel a szeretetteljes üzenettel küldelek Santiago, vén Európa”
- ▶ '89: Katolikus Ifjúsági Világtalálkozó félmillióan érkeztek.



A Kallixtus-kódex (1138-1145) III. könyve leírja: hogyan kerültek át Szt. Jakab maradványai Jeruzsálemből Jaffán keresztül Santiago de Compostelába



„Dum Pater Familias” – a zarándokok himnusza

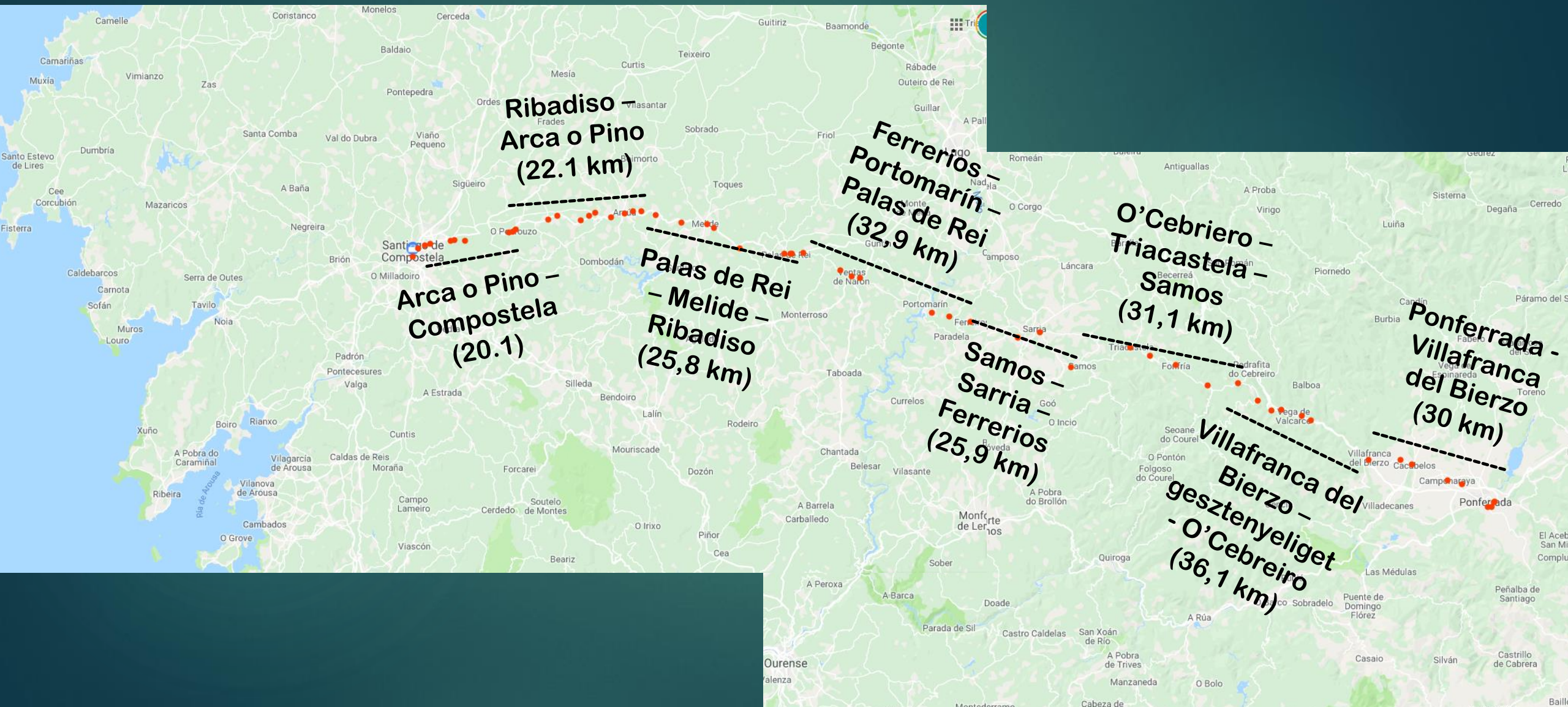
EX RE SIG NA TVR
IA CO BVS LIBERISTEVOCAU
IPSVM SCRIBEN TI
SIT GLORIA SITQ LE GEN TI

Incipit epla beati calixti pape.



CALIXTVS ep̄s seruus seruorū dei
sanctissimo cōuentui cluniacensis basilice
sedis aplice sue electionis heroiū q̄ famo
sissimis a uicino patriarcho hierosolimita
no & didaco copostellanensi archi ep̄o
eunctisq; orthodoxis salutem & aplicam be
nedictionē in xpo Quoniam incunctis
cosmū climatib; excellentiores uob heroe
dignitate & honore reppiri nequeunt
hunc beati iacobi codicem. p̄nitenti uir
misi: quatinus siquid corrigendum in eo inuenire poteritis aut
tortas uia amore apli diligenter emendet Veruntamen in nu
meris p̄ hoc codice passus sum anxietates Dum uero eē sc̄o
laris ab infancia aplin diligens quatuordecim annoꝝ spacio
p̄ambulans terras & p̄uincias barbaras. que de eo scripta in ue
niebam paucis etiam uilib; & uisitis sc̄dulis diligenter scribe
bam ut in uno uolumine ea comprehendē potuissem quatin
sc̄i iacobi amatores apcius simul inuenirent que necessaria sūt
festis dieb; legenda O mira fortuna. Inter p̄dones cecidi & rap
tis omnibus spolijs meis codex tantum in remansit. Ergastulis tri
sus fui & p̄dito toto censu meo in tantu in codex remansit Inpe
lagis multarū aquarū crebro cecidi. p̄xim morti & euasit co
dex minime infectus. me exiunte Domus qua erā cremata &
consumptis reb; meis. euasit codex mecu in uisus Qua propter

Camino-részlet; 224 km a francia úton



Tordesillas, 1494



11. sz., a Caminot védő templomosok lovagvára
Castillo de los Templarios











Fikusz – ha jól érzi magát...






...A PROP...
...PRO VAL...
...CELASIO...
...DI 1742...
...ESTA CAPILLA CON SV RETABLO Y PINTADA COM...
...TOM. DV. N...







A hiker wearing a blue shirt, dark shorts, and a backpack is walking away on a wide, unpaved dirt path. The path is surrounded by dry grass and some green bushes. In the background, there are rolling hills with patches of green and brown vegetation under a cloudy sky. A large tree is on the right side of the path.

Az úton ettünk / szedtünk

- almát
- babért
- diót
- fügét
- gesztenyét
- kaktuszfügét (szedhettünk volna)
- kivit
- kökényt
- körtét
- mandulát
- passiógyümölcsöt
- szedret
- szőlőt



Viña de Los Pinos







Villafranca del Bierzo

Iglesia de Santiago / Szent Jakab templom, 11. sz.



Puerta de Perdón
Megbocsátás kapu



Szent Ferenc kolostor /
Monasterio San Francisco



Szept. 28. - Villafranca del Bierzo -



26

VILLAFRANCA - O CEBREIRO - 30.1 km



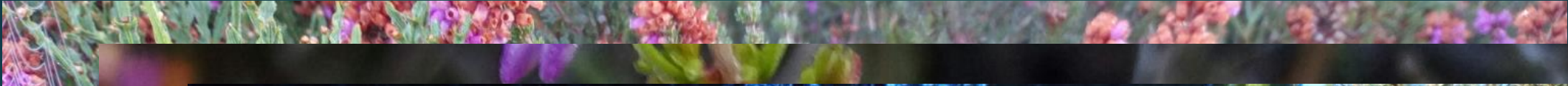
Albergue 0.0 (Lakosság 4000 - Magasság 530 m)









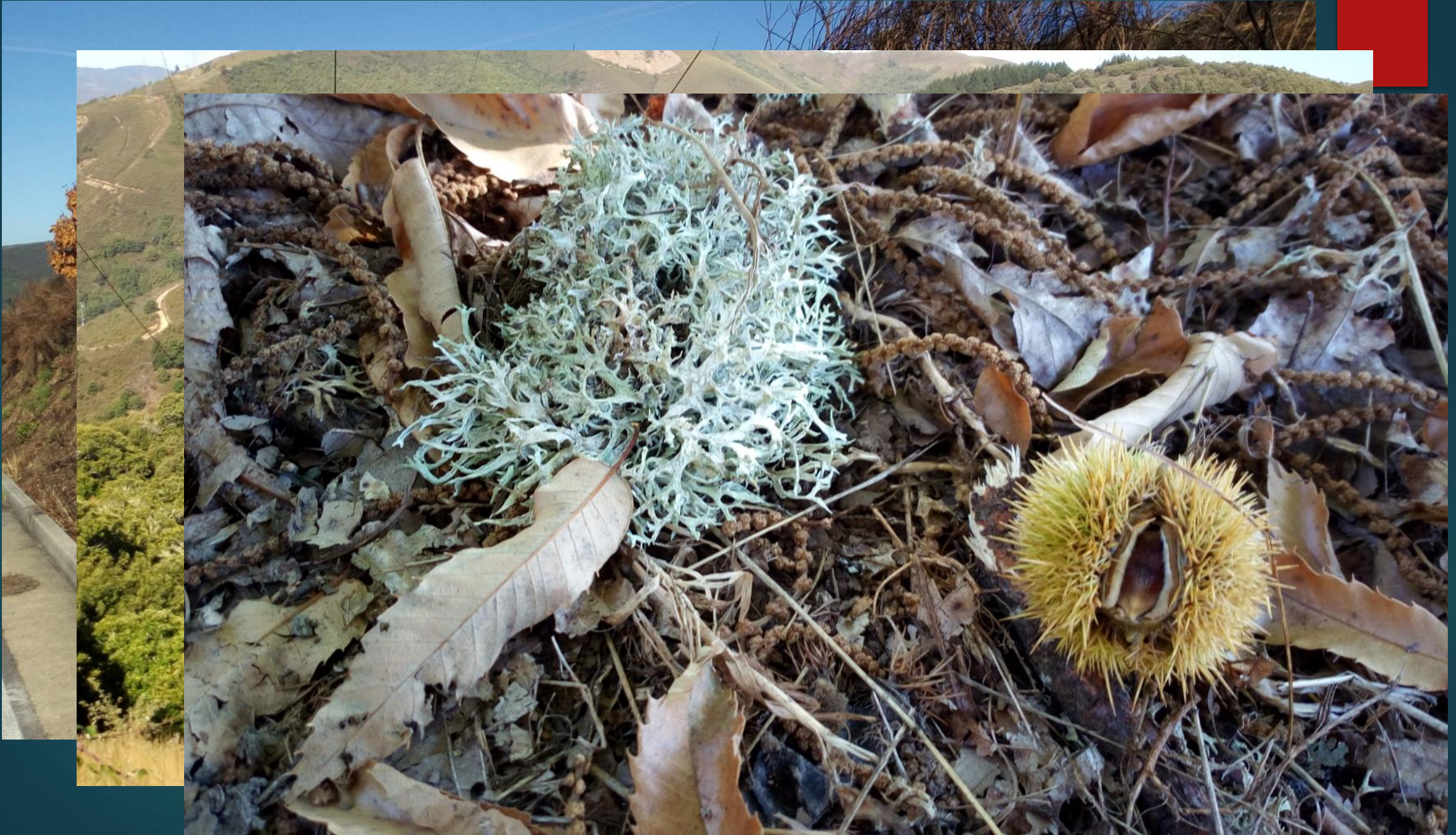


Látott érdekes, szép növények

- Erica
- Eukaliptuszfa
- Fikuszfa
- Fügekaktusz
- Gesztenyeliget, nagyon öreg fák
 - Japán kamélia
 - Kakukkfű
 - Magnólia
 - Menta
 - Őszi kikerics
- Portugál káposzta
- Tölgyliget (makkoltató)

Szelídgesztenye-ligetek kilométereken keresztül







SAVE THE OCEAN

Handwritten blue text on a wooden plank, possibly a name or date, which is partially obscured and difficult to read.





CaminArte Bar - Albergue El Refugio (La Faba)

Az úton ettünk:

- bocadillo (szendvics)
- gazpacho leves
- empanados (félköríves streetfood és pite formájában)
- paella (rizses egytálétel)
- hallevés (rossz emlékű)
- padrón (sült paprika)
- pulpo a la galega (polip)
- jamón serrano (serrano sonka)
- churros (sült kelt tészta, csokoládé-öntettel)
- tapas (sörkorcsolya); kis szendvics, sajtos-sonkás krokett
- tintahal-karikák
- spanyol omlett
- tarta de Santiago (mandulás torta)
- caldo gallego (galíciai spenótos krumpil leves)
- ensalada mixta (vegyes saláta)

Ittünk:

- hierbas (gyógynövény-likőr)
- sárgadinnye-menta turmix
- cerveza (sör) – Cruzcampo, Estrella Galicia, 1906, San Miguel
- vörösbor



Gazpacho leves

Kasztília és León valamint
Galicia tartományok határán
- Kelta örökség, galego nyelv
(pl.: iglesia helyett igrexa,
junta helyett xunta)



O' Cebreiro - Királyi Szűz Mária templom / Szent Benedek templom, preromán
E templomban szerezte meg Galahad a serleg grált – az Arthur-legenda szerint



Caridade 2019

Caritas

Non só se trata de migrantes

Nem a migránsokról szól.

Félelmek
Jótekonyság
Ember
Emberiség
kivételezések nélkül
Isten városa
az utolsók lesznek az elsők.

miedos
caridad
persona
humanidad
no exclusión
ciudad de Dios
los últimos serán los primeros



**XORNADA MUNDIAL DO
MIGRANTE E DO REFUXIADO**
29 de setembro de 2019

En la foto: Domenico Lucano,
Alcalde de Riace (Calabria, Italia)



Adakozás migránsoknak és menekülteknek.





Ramil

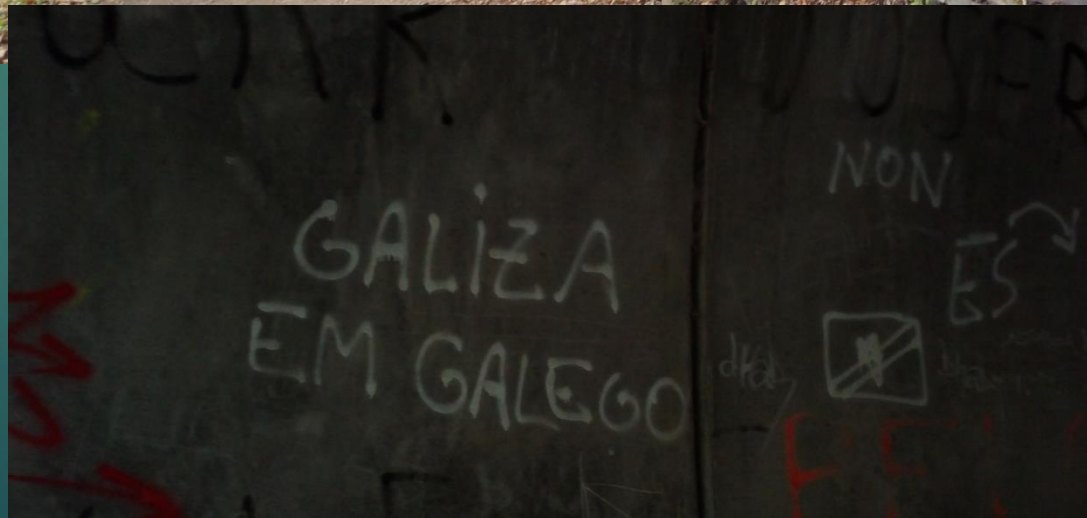


800 éves gesztenyefa

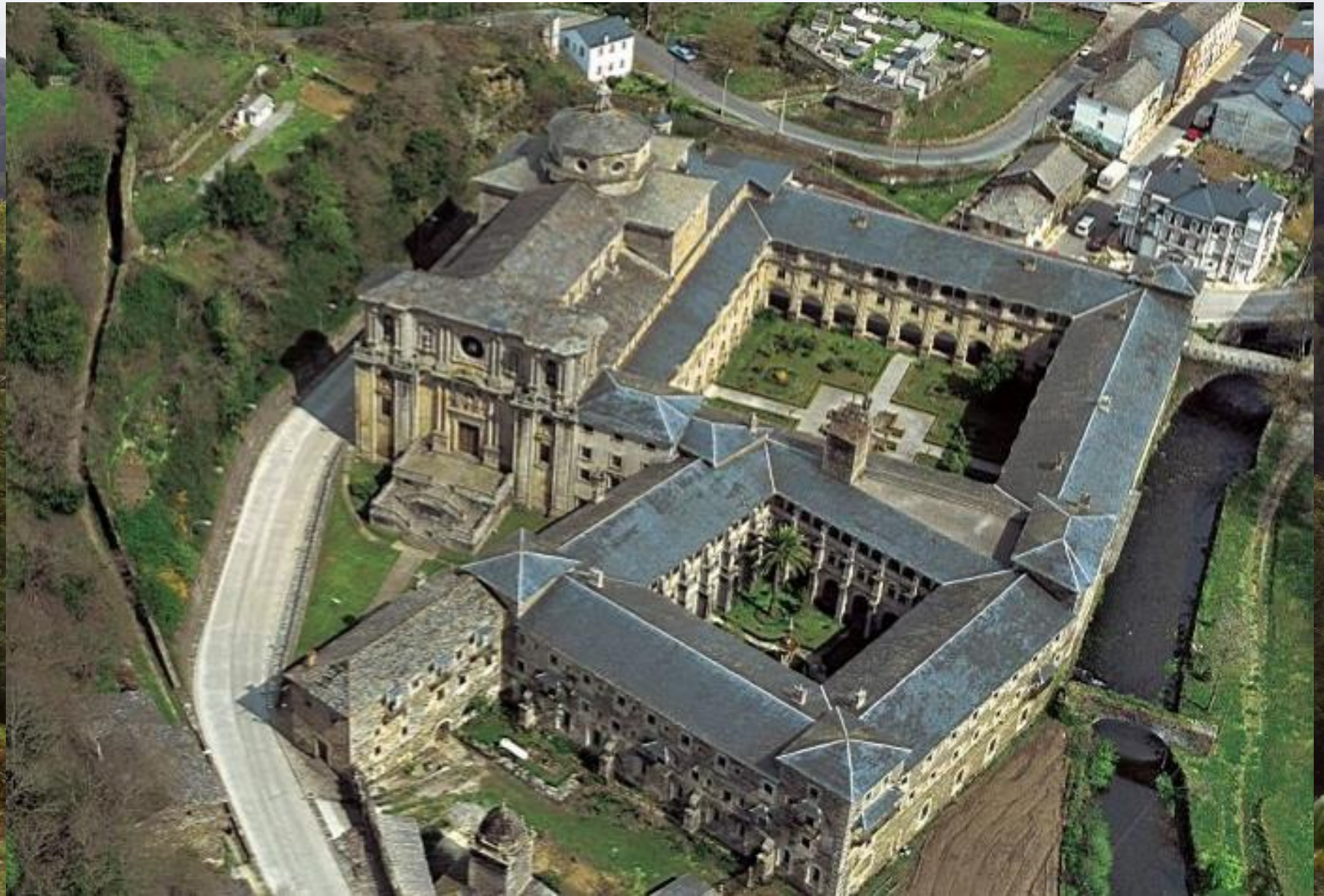


CASA CARLINA

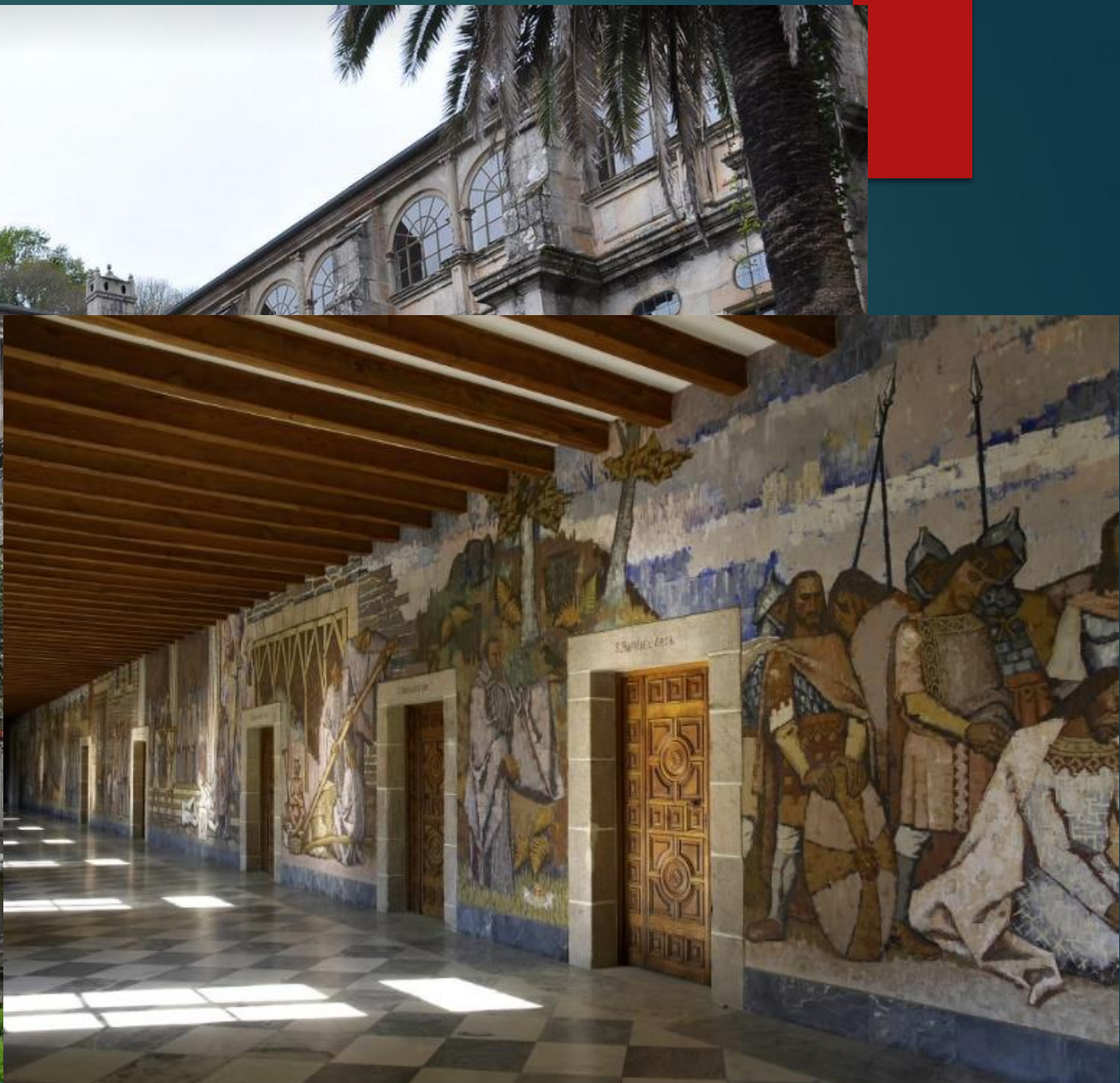




Spanyolország legnagyobb területű kolostora(?), bencés, 16., 17-18. sz., az Oribio folyó partján





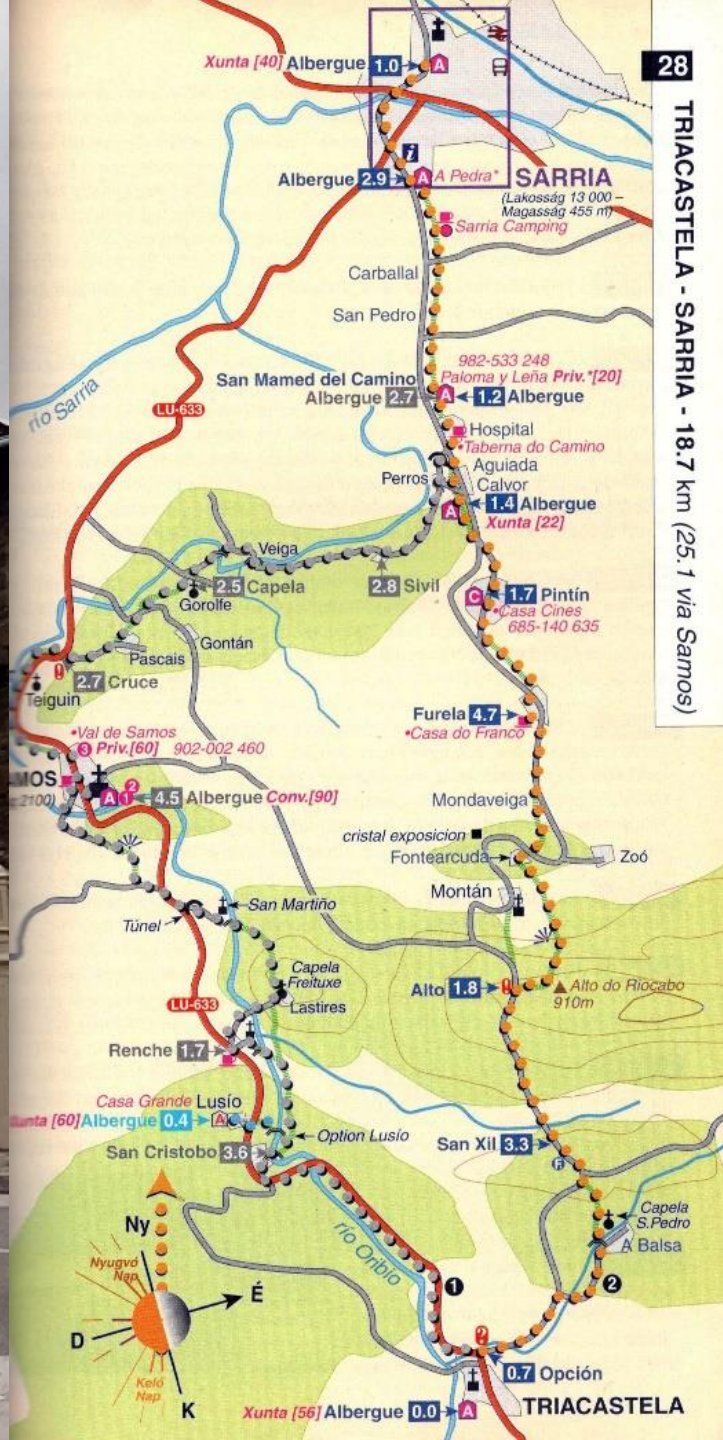


Majdnem láttuk... Nimfák szökőkútja (húszan nem tudták elvinni, az apát beletörődött az Isten akaratába)





Szept. 30. – út: Samos – Sarria – Ferrerios





Sarria





P



57
P

ALBERGUE
HABITACIONS



Spanyol omlett







Makkoltató:
itt terem a jamón serrano



Sonkaminősítő

Az ínyencek szerint a legjobb sonkákat Spanyolországban készítik. A szárazérlelésű jamón ibérico legjobbja az andalúziai Cinco Jotas kínálatában található. Az 1879-ben indult vállalkozás a 2300 fős Jabugo faluban, a Plaza del Jamón-on található). XIX. századi módszert alkalmazva, a füstölést manuálisan végzik, és az érlelés során a szezonban (december-januárban) hat sonkaszaglót alkalmaznak. Négy meghatározott helyen mintát vesznek egy simára csiszolt sertéscsont tuskéval, majd szaglással megállapítják, készen van-e a sonka, és megfelelő ízű-e. A lyukat gyorsan betömik sertészsírral. A tevékenység neve a cala, a mintavételt végző pedig a calador, akinek a feladata távoli rokonságot mutat a parfümkészítőével. Mindkettőre születni kell, s kivételes szaglási képességekkel kell bírni. A főszezonban a Cinco Jotas vezető caladorja napi 800 sonkát teszteli (3200 mintavétel), ezért kétóránként tízperces szünetet tart. Februárban, amikor az érlelési időszak nagyja lecsengett, már elég napi 200 sonkát megvizsgálnia. Az eredményt a tudósítások a „sonkák Bentley-jeként” emlegetik.

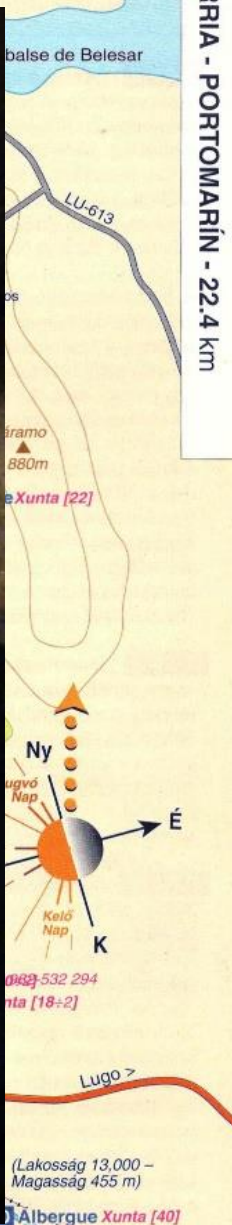




Padrón (grillpaprika) és
tintahal-karikák



Okt. 1. – út: Ferrerios – Portomarín – Palas de Rei





Aki inkább autóval teszi meg a
kilométereket...



Hórreos – magtár, góré





Pulperia A Garnacha

Bocadillos Pimientos de Padrón
Caldo Gallego Carne o Caldeiro
www.pulperiaagarnacha.com

Melide - pulperia



cervesa

queso



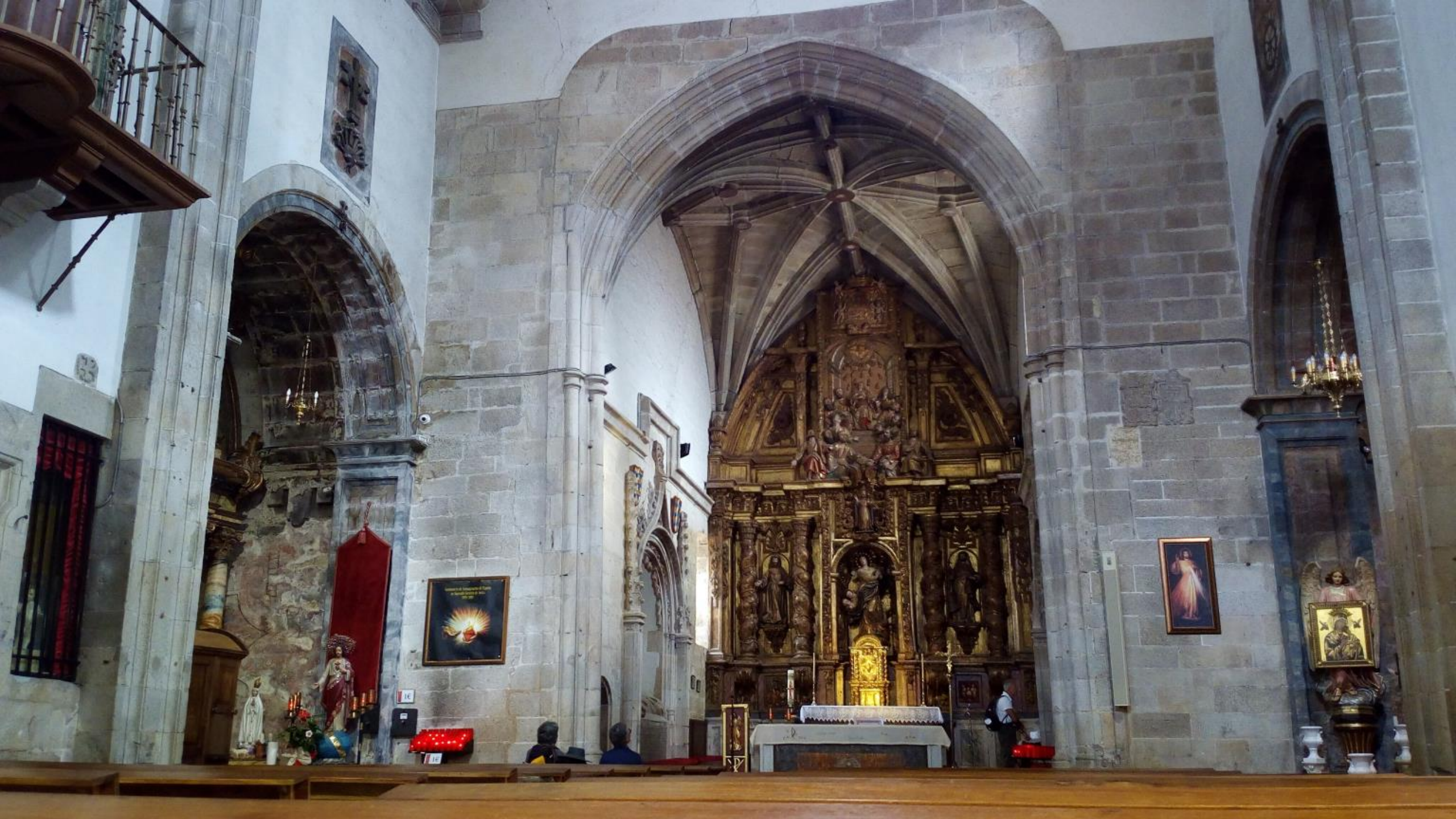
padrón



caldo gallego



pulpo / polbo á feira







Fedett mosoda



A világ egy könyv, és akik nem utaznak,
azok csak egy oldalt olvasnak.

- Szent Ágoston

*"The world is a
book and those who
do not travel read
only one page."
Saint Augustine*

*"Travel is fatal to
prejudice, bigotry
and narrow
mindedness."
Mark Twain*

Az utazás végzetes hatású az előítéletekre,
bigottságra és a szűklátókörűségre.

- Mark Twain

Nem mindenki elveszett, aki vándorol.
- J.R.R. Tolkien

“Not all those
who wander
are lost.”
J.R.R. Tolkien

“All journeys have
secret destinations
of which the traveller
is unaware.”
Martin Buber

Minden utazásnak vannak titkos állomásai,
melyeknek nincs tudatában az utazó.
- Martin Buber

Az utazás szerénnyé tesz. Látod, hogy milyen kis helyet foglalsz a földön.
- Gustav Flaubert

"Travel makes one
modest. You see
what a tiny place you
occupy in the world."
Flaubert

"There are no
foreign lands. It is
the traveller only
who is foreign."
Robert Louis Stevenson

Nincsenek idegen országok. Csak az utazó az idegen.
- Robert Louis Stevenson

Jó, ha van célja az útnak; de a végén
úgyis az utazás számít.
- Ernest Hemingway

*"It is good to have an
end to journey towards;
but it is the journey that
matters, in the end."
Ernest Hemingway*

*"Tourists don't know
where they've been,
travellers don't know
where they are going."
Paul Theroux*

A turisták nem tudják, hol voltak. Az utazók
nem tudják, hová tartanak.
- Paul Theroux

Tarta de Santiago / Santiago torta
(mandulás)





Okt. 4. – út: Arca o Pino – Santiago de Compostela







WALKING

5975 FNG

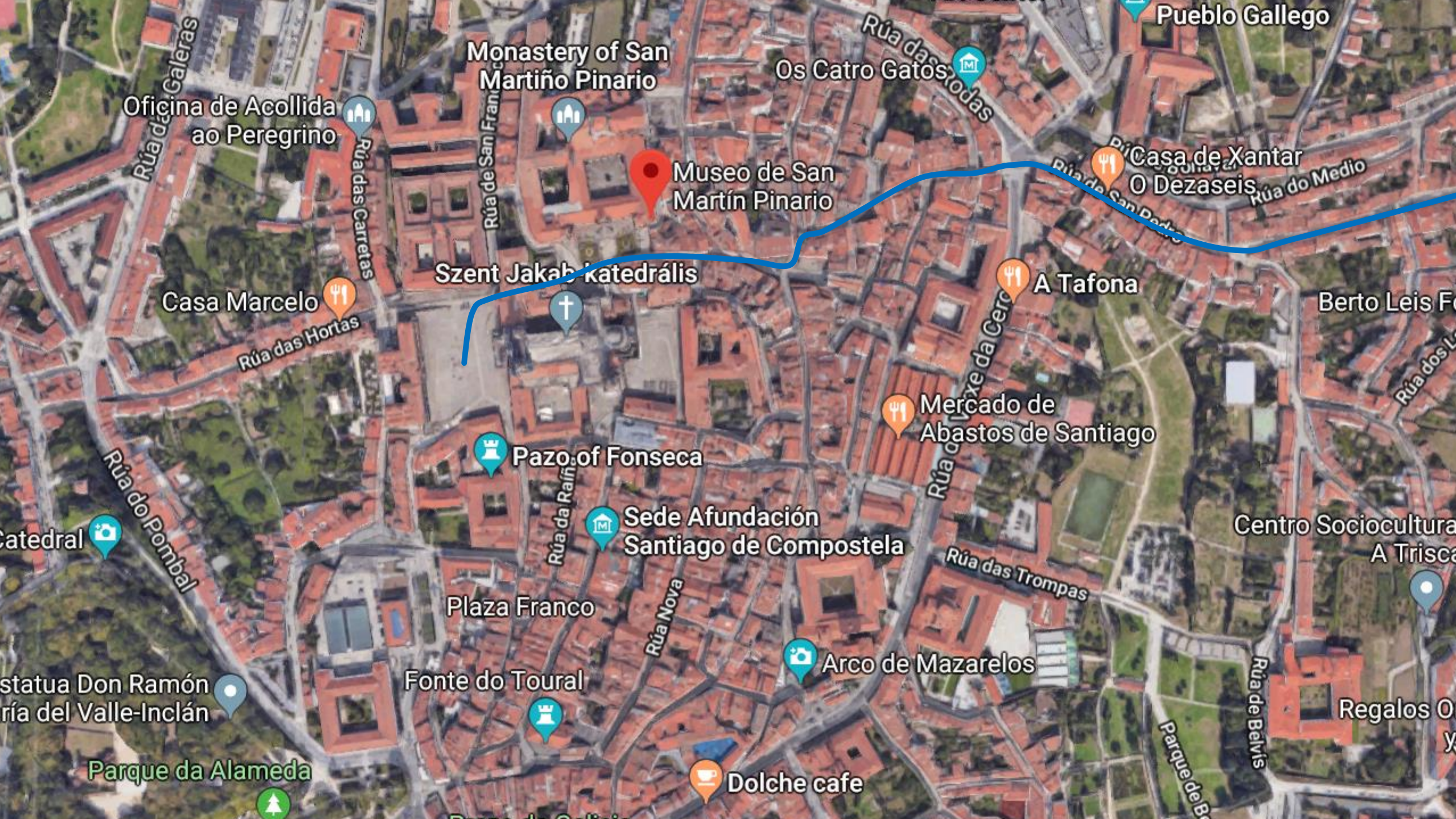
Europe was made on the pilgrim road to Compost

L'Europa è nata in pellegrinaggio a Compost

Europa ist auf der Pilgerschaft

geboren

Európa [a compostelai] zarándoklatra született





Plaza de Cervantes

Múzeum, egyetem, szálloda



Szent Jakab katedrális









Praza da Quintana



Porta sancta / El perdón – Szent kapu vagy a megbocsátás kapuja – a szentévekben nyitják ki



Praza das
Praterías



Residencia De Peregrinos "San Lázaro"



És visszatértünk Madridba.



YO SOY EL CAMINO,
Y LA VERDAD,
Y LA VIDA.
(JESÚS)

Bon Camino! – Gracias!

12 8 SEP 2019



Tapasztalatok

- ▶ Yo soy el Camino...
- ▶ Saját tempóban...
- ▶ Elestten bandukolni, miközben elhagynak
- ▶ Sírfeliratom: Megismerte, megértette, megosztotta...
- ▶ ...
- ▶ Több szólamban...
- ▶ ????